

3. U slučaju potvrdnog odgovora na drugo prethodno pitanje, to jest ako je moguće da je stečeno takvo subjektivno pravo, može li se smatrati da zaključak donesen na sastanku Odbora za ruralni razvoj Europske komisije 19. listopada 2011., prema kojem se potpora za prijevremeno umirovljenje ne može prenijeti na nasljednike prenositelja poljoprivrednog gospodarstva, čini osnovu za prijevremeni prestanak navedenog, ranije stečenog subjektivnog prava?

(<sup>1</sup>) Uredba Vijeća (EZ) br. 1257/1999 od 17. svibnja 1999. o potpori Europskog fonda za smjernice i jamstva u poljoprivredi (EFSJP) ruralnom razvoju kojom se izmjenjuju i stavljaju izvan snage određene uredbe (SL 1999., L 160, str. 80.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 3., svezak 1., str. 115.)

**Zahtjev za prethodnu odluku koji je 13. ožujka 2017. uputio Tribunal da Relação do Porto (Portugal) – Hélder José Cunha Martins protiv Fundo de Garantia Automóvel**

**(Predmet C-131/17)**

(2017/C 168/32)

*Jezik postupka: portugalski*

**Sud koji je uputio zahtjev**

Tribunal da Relação do Porto

**Stranke glavnog postupka**

*Tužitelj:* Hélder José Cunha Martins, [ovršnik u ovršnom postupku]

*Tuženik:* Fundo de Garantia Automóvel, [ovrhovoditelj u ovršnom postupku]

**Prethodna pitanja**

1. Treba li smatrati da je u određenom predmetu provedeno pošteno i pravično suđenje, u skladu s člankom 47. Povelje Europske unije o temeljnim pravima, ako je u odštetnoj parnici do koje je došlo zbog prometne nesreće utvrđena solidarna odgovornost u postupku povodom žalbe pred višim sudom, pri čemu nije poštovano načelo neposredne ocjene dokaza i nisu u potpunosti upotrijebljena sva sredstva obrane?
2. Protivi li se članku 47. Povelje Europske unije o temeljnim pravima pljenidba imovine u ovršnom postupku ako prethodno nije provedena regresna parnica?

**Zahtjev za prethodnu odluku koji je 15. ožujka 2017. uputio Conseil d'État (Francuska) – G. C., A. F., B. H., E. D. protiv Commission nationale de l'informatique et des libertés (CNIL)**

**(Predmet C-136/17)**

(2017/C 168/33)

*Jezik postupka: francuski*

**Sud koji je uputio zahtjev**

Conseil d'État

**Stranke glavnog postupka**

*Tužitelji:* G. C., A. F., B. H., E. D.

*Tuženik:* Commission nationale de l'informatique et des libertés (CNIL)

**Prethodna pitanja**

1. S obzirom na odgovornosti, nadležnosti i posebne mogućnosti operatera pretraživača, primjenjuje li se zabrana koja se odnosi na druge nadzornike u vezi s obradom podataka iz članka 8. stavaka 1. do 5. Direktive od 24. listopada 1995. (<sup>1</sup>), uz iznimke predviđene tim propisom, također na tog operatera kao nadzornika obrade podataka koja se vrši tim pretraživačem?

2. U slučaju potvrdnog odgovora na prvo pitanje:

- treba li odredbe članka 8. stavaka 1. i 5. Direktive od 24. listopada 1995. tumačiti na način da, uz iznimke predviđene tom direktivom, iz zabrane za operatera pretraživača, koja je sadržana u tim odredbama, da obrađuje podatke obuhvaćene tim odredbama proizlazi obveza sustavnog usvajanja zahtjeva za uklanjanje poveznica koje vode do internetskih stranica na kojima se obrađuju ti podaci?
- s tim u vezi, kako tumačiti iznimke propisane člankom 8. stavkom 2. točkama (a) i (e) Direktive od 24. listopada 1995. u slučaju u kojem se primjenjuju na operatera pretraživača, s obzirom na njegove odgovornosti, nadležnosti i posebne mogućnosti? Osobito, može li takav operater odbiti usvajanje zahtjeva za uklanjanje poveznica ako utvrdi da predmetne poveznice vode do sadržaja koji, iako sadržavaju podatke obuhvaćene kategorijama pobrojanim u članku 8. stavku 1., također ulaze u područje primjene iznimki iz stavka 2. istog članka, a osobito točaka (a) i (e)?
- također, treba li odredbe Direktive od 24. listopada 1995. tumačiti na način da u slučaju u kojem poveznice čije je uklanjanje zatraženo vode do osobnih podataka obrađenih isključivo u novinarske svrhe ili radi umjetničkog ili književnog izražavanja za koje je na temelju članka 9. Direktive od 24. listopada 1995. moguće prikupljati i obrađivati podatke obuhvaćene kategorijama spomenutim u članku 8. stavicama 1. i 5. te direktive, operater pretraživača može, iz tog razloga, odbiti usvajanje zahtjeva za uklanjanje poveznica?

3. U slučaju niječnog odgovora na prvo pitanje:

- koje posebne uvjete treba zadovoljiti operater pretraživača na temelju Direktive od 24. listopada 1995., imajući u vidu njegove odgovornosti, nadležnosti i mogućnosti?
- ako on utvrdi da internetske stranice na koje upućuju poveznice čije je uklanjanje zatraženo sadržavaju podatke čije je objavljivanje na tim stranicama nezakonito, treba li odredbe Direktive od 24. listopada 1995. tumačiti na način:
  - da obvezuju operatera pretraživača da ukloni te poveznice s popisa rezultata prikazanih nakon pretraživanja po imenu podnositelja zahtjeva?
  - ili da one samo podrazumijevaju da on uzme u obzir tu okolnost prilikom ocjene osnovanosti zahtjeva za uklanjanje poveznica?
  - ili da ta okolnost ne utječe na ocjenu koju on mora provesti?

Usto, ako ta okolnost nije nebitna, kako treba ocijeniti zakonitost objave spornih podataka na internetskim stranicama koji potječu od obrada podataka koji nisu u teritorijalnom području primjene Direktive od 24. listopada 1995., i slijedom navedenog, nacionalnih zakonodavstava koja su ju provela?

4. Bez obzira na odgovor na prvo pitanje:

- neovisno o zakonitosti objave osobnih podataka na internetskoj stranici na koju upućuje sporna poveznica, treba li odredbe Direktive od 24. listopada 1995. tumačiti na način da:
  - ako podnositelj zahtjeva utvrdi da su ti podaci postali nepotpuni li netočni ili da više nisu ažurni, operater pretraživača ima obvezu usvojiti odgovarajući zahtjev za uklanjanjem?
  - konkretnije, ako podnositelj zahtjeva dokaže da, s obzirom na odvijanje sudskog postupka, informacije koje se odnose na raniji stadij postupka više ne odgovaraju aktualnoj situaciji, operater pretraživača ima obvezu ukloniti poveznice koje upućuju na internetske stranice koje sadržavaju takve informacije?

- treba li odredbu članka 8. stavka 5. Direktive od 24. listopada 1995. tumačiti na način da informacije koje se odnose na ispitivanje neke osobe ili koje se odnose na neki sudski postupak i kaznenu odluku koja je s njim u vezi predstavljaju podatke koje se odnose na kaznena djela i kaznene presude? Općenito, ulazi li u područje primjene tih odredaba slučaj u kojem neka internetska stranica sadržava podatke o kaznenim odlukama ili sudskim postupcima protiv neke fizičke osobe?

<sup>(1)</sup> Direktiva 95/46/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 24. listopada 1995. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom protoku takvih podataka (SL 1995., L 281, str. 31.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 13., svezak 7., str. 88.).

**Zahtjev za prethodnu odluku koji je 27. ožujka 2017. uputio Hoge Raad der Nederlanden  
(Nizozemska) – Köln-Aktienfonds Deka protiv Staatssecretaris van Financiën**

(Predmet C-156/17)

(2017/C 168/34)

*Jezik postupka: nizozemski*

**Sud koji je uputio zahtjev**

Hoge Raad der Nederlanden

**Stranke glavnog postupka**

*Tužitelj:* Köln-Aktienfonds Deka

*Tuženik:* Staatssecretaris van Financiën

*Druge stranke:* Nederlandse Orde van Belastingadviseurs, Loyens en Loeff NV

**Prethodna pitanja**

1. Protivi li se članku 56. UEZ-a (sada članak 63. UFEU-a) to da se investicijskom fondu sa sjedištem izvan Nizozemske, zbog toga što nije obvezan na obustavljanje nizozemskog poreza na dividende, ne odobri povrat nizozemskog poreza na dividende, koji je bio obustavljen od dividendi koje je primio od društava sa sjedištem u Nizozemskoj, dok se povrat poreza na dividende odobrava poreznom subjektu za zajednička ulaganja koji svoje prihode od investicija godišnje isplaćuje svojim nositeljima udjela ili dioničarima uz obustavljanje nizozemskog poreza na dividende?
2. Protivi li se članku 56. UEZ-a (sada članak 63. UFEU-a) to da se investicijskom fondu sa sjedištem izvan Nizozemske, zbog toga što nije učinio vjerojatnim da njegovi imatelji udjela ili dioničari ispunjavaju pretpostavke utvrđene nizozemskim propisima, ne odobrava povrat nizozemskog poreza na dividende, koji je bio obustavljen od dividendi koje je primio od društava sa sjedištem u Nizozemskoj?
3. Protivi li se članku 56. UEZ-a (sada članak 63. UFEU-a) to da se investicijskom fondu sa sjedištem izvan Nizozemske, zbog toga što svoje prihode od investicija ne isplaćuje u cijelosti svojim imateljima udjela ili dioničarima godišnje najkasnije u roku od osam mjeseci od isteka poslovne godine, ne odobrava povrat nizozemskog poreza na dividende, koji je bio obustavljen od dividendi koje je primio od društava sa sjedištem u Nizozemskoj, čak i ako se u njegovoj državi sjedišta u skladu s ondje važećim zakonskim propisima njegovi prihodi od investicija, ako nisu bili isplaćeni, (a) smatraju isplaćenima i/ili (b) se prilikom oporezivanja imatelja udjela ili dioničara u državi sjedišta uključuju kao da je dobit bila isplaćena, dok se povrat poreza na dividende odobrava poreznom subjektu za zajednička ulaganja sa sjedištem u Nizozemskoj koji svoje prihode od investicija godišnje u cijelosti isplaćuje svojim nositeljima udjela ili dioničarima uz obustavljanje nizozemskog poreza na dividende?